



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Regionaludviklingsudvalget

2010/2156(INI)

7.2.2011

ÆNDRINGSFORSLAG

1 - 53

Udkast til udtalelse
Oldřich Vlasák
(PE456.617v01-00)

om frigørelse af de kulturelle og kreative industriers potentiale
(2010/2156(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Ændringsforslag 1
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Udkast til udtalelse
Punkt 1

Udkast til udtalelse

1. glæder sig over, at kulturen og de kreative industrier er anerkendt i hele grønbogen som et redskab for lokal og regional udvikling, og påpeger, at lokale og regionale myndigheder i de fleste medlemsstater er ansvarlige for sektorer, der er nævnt i forbindelse med kulturen og de kreative industrier, især kultur, forskning, uddannelse, turisme og beskæftigelse;

Ændringsforslag

1. glæder sig over, at kulturen og de kreative industrier, **som spiller en væsentlig rolle for de lokale og regionale enheders tiltrækningskraft og visioner for deres økonomiske, sociale og territoriale udvikling**, i hele grønbogen er anerkendt som et redskab for lokal og regional udvikling, og påpeger, at lokale og regionale myndigheder i de fleste medlemsstater er ansvarlige for sektorer, der er nævnt i forbindelse med kulturen og de kreative industrier, især kultur, forskning, uddannelse, turisme og beskæftigelse;

Or. en

Ændringsforslag 2
Nuno Teixeira

Udkast til udtalelse
Punkt 1

Udkast til udtalelse

1. glæder sig over, at kulturen og de kreative industrier er anerkendt i hele grønbogen som et redskab for lokal og regional udvikling, og påpeger, at lokale og regionale myndigheder i de fleste medlemsstater er ansvarlige for sektorer, der er nævnt i forbindelse med kulturen og de kreative industrier, især kultur, forskning, uddannelse, turisme og

Ændringsforslag

1. glæder sig over, at kulturen og de kreative industrier er anerkendt i hele grønbogen som et redskab for lokal og regional udvikling, og påpeger, at lokale og regionale myndigheder i de fleste medlemsstater er ansvarlige for sektorer, der er nævnt i forbindelse med kulturen og de kreative industrier, især kultur, forskning, uddannelse, turisme og

beskæftigelse;

beskæftigelse, *hvilket burde understrege den vigtige rolle, de spiller i denne sektor;*

Or. pt

Ændringsforslag 3 **Francesco De Angelis**

Udkast til udtalelse **Punkt 1**

Udkast til udtalelse

1. glæder sig over, at kulturen og de kreative industrier er anerkendt i hele grønbogen som et redskab for lokal og regional udvikling, og påpeger, at lokale og regionale myndigheder i de fleste medlemsstater er ansvarlige for sektorer, der er nævnt i forbindelse med kulturen og de kreative industrier, især kultur, forskning, uddannelse, turisme og beskæftigelse;

Ændringsforslag

1. glæder sig over, at kulturen og de kreative industrier er anerkendt i hele grønbogen som et redskab for lokal og regional udvikling, og påpeger, at lokale og regionale myndigheder i de fleste medlemsstater er ansvarlige for sektorer, der er nævnt i forbindelse med kulturen og de kreative industrier, især kultur, forskning, uddannelse, turisme og beskæftigelse; ***anmoder derfor om støtte til oprettelse af regionale og lokale agenturer, der skal samordne områdets ressourcer og samarbejde med de øvrige medlemsstater;***

Or. it

Ændringsforslag 4 **Ramona Nicole Mănescu**

Udkast til udtalelse **Punkt 1**

Udkast til udtalelse

1. glæder sig over, at kulturen og de kreative industrier er anerkendt i hele grønbogen som et redskab for lokal og regional udvikling, og påpeger, at lokale og regionale myndigheder i de fleste medlemsstater er ansvarlige for sektorer,

Ændringsforslag

1. glæder sig over, at kulturen og de kreative industrier er anerkendt i hele grønbogen som et redskab for lokal og regional udvikling, og påpeger, at lokale og regionale myndigheder i de fleste medlemsstater er ansvarlige for sektorer,

der er nævnt i forbindelse med kulturen og de kreative industrier, især kultur, forskning, uddannelse, turisme og beskæftigelse;

der er nævnt i forbindelse med kulturen og de kreative industrier, især kultur, forskning, uddannelse, turisme og beskæftigelse; *opfordrer indtrængende medlemsstaterne til at inddrage relevante regionale og lokale myndigheder fra de helt tidlige stadier i forhandlingerne om lovgivning og om programmer, hvortil der ydes tilskud fra strukturfondene, for at muliggøre en rettidig dialog mellem de forskellige forvaltningsniveauer;*

Or. en

Ændringsforslag 5
Seán Kelly

Udkast til udtalelse
Punkt 1 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1a. påpeger, at de kulturelle og kreative industrier er centrale for området intelligent vækst i Europa 2020-strategien, og finder det nødvendigt at prioritere en synergistisk tilgang, der indebærer udnyttelse af alle de finansielle og lovgivningsmæssige instrumenter, som EU råder over, til at fremme de kulturelle og kreative industrier, således at EU fortsat kan bevare en samlet, komparativ fordel i denne sektor både før og efter 2020;

Or. en

Ændringsforslag 6
Petru Constantin Luhan

Udkast til udtalelse
Punkt 1 a (nyt)

1a. tilskynder medlemsstaterne og de nationale myndigheder til at støtte de kulturelle og kreative industrier som et middel til at skabe beskæftigelse og økonomisk vækst samt til at støtte bestræbelserne til fordel for en lokal identitet;

Or. ro

**Ændringsforslag 7
Rosa Estaràs Ferragut**

**Udkast til udtalelse
Punkt 2**

Udkast til udtalelse

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, **og i særdeleshed** rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; **mener desuden, at den er en yderst vigtig faktor i strategierne for rehabilitering af gamle industriområder og i politikkerne for identifikation af nye sektorområder, der er ved at opstå inden for turismen, samt i nydefineringen af den traditionelle turisme;** mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Or. es

Ændringsforslag 8 Francesco De Angelis

Udkast til udtalelse Punkt 2

Udkast til udtalelse

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at **de** kulturelle og kreative **strategier** bør **indgå i de** regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at **skabelse af kulturelle og kreative industrier og udbygning af dem, der allerede eksisterer**, bør **støttes gennem** regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Or. it

Ændringsforslag 9 Vasilica Viorica Dăncilă

Udkast til udtalelse Punkt 2

Udkast til udtalelse

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv **samtidig anses for væsentlig for** udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier **bør** indgå i

Ændringsforslag

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv **tilfører merværdi og individualitet til** udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative

de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

strategier **skal** indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Or. ro

Ændringsforslag 10 Seán Kelly

Udkast til udtalelse Punkt 2

Udkast til udtalelse

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter **ved at skabe et attraktivt investeringsmiljø** spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; **påpeger, at infrastruktur som f.eks. hurtige bredbåndsforbindelser er af særlig betydning for udviklingen af kulturelle og kreative industrier, især i landdistrikterne, fordi de mindsker de ulemper, der er forbundet med beliggenheden, og at strukturfondene kan spille en central rolle med hensyn til at lette adgangen til bredbånd;** mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 11
Lambert van Nistelrooij

Udkast til udtalelse
Punkt 2

Udkast til udtalelse

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet; **og at det territoriale samarbejde bør styrkes;**

Or. en

Ændringsforslag 12
Petru Constantin Luhan

Udkast til udtalelse
Punkt 2

Udkast til udtalelse

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier

Ændringsforslag

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier

i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet; ***er klar over, at sådanne kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter kan bidrage til opnåelse af territorial samhørighed og til gennemførelse af en tilgang, der omfatter såvel by- som landområder;***

Or. ro

Ændringsforslag 13 **Nuno Teixeira**

Udkast til udtalelse **Punkt 2**

Udkast til udtalelse

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering ***og revitalisering*** af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen ***og fornyelsen*** af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter ***og til at hindre affolkning af disse områder***; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Or. pt

Ændringsforslag 14
Ramona Nicole Mănescu

Udkast til udtalelse
Punkt 2

Udkast til udtalelse

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

2. påpeger, at kulturelle og kreative infrastrukturer og faciliteter spiller en vigtig rolle i udviklingen af det fysiske miljø i byer, og i særdeleshed rehabilitering af gamle industriområder, og at den kulturelle arv samtidig anses for væsentlig for udviklingen af landdistrikterne, navnlig gennem dens bidrag til turisme i landdistrikter; mener derfor, at de kulturelle og kreative strategier bør indgå i de **nationale**, regionale og lokale udviklingsstrategier i et partnerskab mellem offentlige myndigheder, der repræsenterer forskellige politikområder, **SMV'er** og relevante repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 15
François Alfonsi, Patrice Tirolien

Udkast til udtalelse
Punkt 2 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

2a. minder om, at Europas kulturelle mangfoldighed og især den rige kulturarv af regionale sprog og kulturer udgør en uerstattelig råvare for de kulturelle og kreative industrier; opfordrer derfor Kommissionen til at medtage fremme af den kulturelle mangfoldighed i regionaludviklingsstrategierne;

Or. fr

Ændringsforslag 16
Vasilica Viorica Dăncilă

Udkast til udtalelse
Punkt 3

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for **tilbagestående** regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation **med henblik på at** fremme kultur og kreativitet;

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for **mindre udviklede** regioner **og dermed** bidrage til **territorial samhørighed i EU**, men også direkte **støtte** konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation **samt til at iværksætte nye projekter, der skal** fremme kultur og kreativitet;

Or. ro

Ændringsforslag 17
Iosif Matula

Udkast til udtalelse
Punkt 3

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for **tilbagestående** regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for **navnlig ugunstigt stillede** regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor

Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur, kreativitet, **konkurrenceevne** og **innovation**;

Or. ro

Ændringsforslag 18 **Francesco De Angelis**

Udkast til udtalelse **Punkt 3**

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at **fremme kultur og kreativitet**;

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at **øge investeringerne i den kulturelle og kreative sektor**;

Or. it

Ændringsforslag 19
Lambert van Nistelrooij

Udkast til udtalelse
Punkt 3

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner ***på grund af deres enorme potentiale for ny vækst og beskæftigelse gennem innovation, navnlig for SMV'er***; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

Or. en

Ændringsforslag 20
François Alfonsi

Udkast til udtalelse
Punkt 3

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at

anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme **kultur** og kreativitet;

anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme **kulturel mangfoldighed** og kreativitet;

Or. fr

Ændringsforslag 21 **Hermann Winkler, Joachim Zeller**

Udkast til udtalelse **Punkt 3**

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; **understreger, at vækstraterne i den kreative industri er langt højere end i andre sektorer; henviser til, at der siden 2007 i Europa, Tyskland og storbyerne ikke har været større vækst i nogen anden økonomisk sektor end i den kreative industri; mener endvidere, at kulturelle og kreative projekter kan spille en enorm rolle med hensyn til at knytte bånd mellem unge og deres regioner, hvilket på baggrund af den demografiske udvikling i mange regioner ikke bør undervurderes;** opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet

for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

Or. de

Ændringsforslag 22
François Alfonsi, Patrice Tirolien

Udkast til udtalelse
Punkt 3

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet, **herunder for regionale sprog og kulturer**;

Or. fr

Ændringsforslag 23
Ramona Nicole Mănescu

Udkast til udtalelse
Punkt 3

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på

kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet; **opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at anvende de eksisterende støttemekanismer til at fremme viden på regionalt og lokalt plan om gennemførelsesproblemer;**

Or. en

Ændringsforslag 24 **Nuno Teixeira**

Udkast til udtalelse **Punkt 3**

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner **ved at udnytte deres lokale fysiske, menneskelige og kapitalmæssige ressourcer til at øge den kulturelle mangfoldighed**, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for

innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

Or. pt

Ændringsforslag 25 **Filiz Hakaeva Hyusmenova**

Udkast til udtalelse **Punkt 3**

Udkast til udtalelse

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet;

Ændringsforslag

3. mener, at projekter, der er baseret på kultur og kreativitet, ikke blot kan forbedre de strukturelle betingelser for tilbagestående regioner, men også bidrage direkte til konkurrenceevne og jobskabelse i alle regioner; opfordrer derfor Kommissionen, medlemsstaterne, regionerne og de lokale myndigheder til at anvende og få det bedste ud af de eksisterende EU-støtteprogrammer som f.eks. samhørigheds- og strukturpolitikken, udvikling af landdistrikter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, rammeprogrammet for forskning og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation med henblik på at fremme kultur og kreativitet; ***mener, at støtten til de kulturelle og kreative industrier bør koordineres og samtidig tage udgangspunkt i de lokale behov, ressourcer og fortrin for at opnå større effektivitet;***

Or. en

Ændringsforslag 26
Lambert van Nistelrooij

Udkast til udtalelse
Punkt 3 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

3a. understreger betydningen af "intelligent specialisering" i regionerne og mener, at kreative selskaber for fuldt ud at udnytte de muligheder, som Europas kreative potentiale frembyder, og for at fremme den regionale konkurrenceevne bør skabe klynger, der kan konkurrere internationalt, for at forbedre mulighederne for at markedsføre ideer og omsætte dem til brugervenlige og attraktive produkter;

Or. en

Ændringsforslag 27
Sabine Verheyen

Udkast til udtalelse
Punkt 3 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

3a. påpeger, at bredbånd, som er en nøgleinfrastruktur, spiller en vigtig rolle for den kreative industri i landdistrikterne med hensyn til at afgøre beliggenheden og opfordrer Kommissionen til i overensstemmelse med den digitale dagsordens mål at tilskynde medlemsstaterne til, efter at der er opnået omfattende og grundlæggende bredbåndsdækning i Europa, at indføre hensigtsmæssige hurtige og ultrahurtige bredbåndnet, ligeledes med omfattende dækning, især i landdistrikterne;

Or. de

Ændringsforslag 28
Seán Kelly

Udkast til udtalelse
Punkt 3 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

3a. påpeger, at mobilitet er en vigtig faktor i de kulturelle og kreative industriers udvikling, som kan give dem mulighed for udvidelse ud over det lokale og regionale plan og give dem adgang til et bredere europæisk og globalt marked; henleder i denne forbindelse opmærksomheden på den betydning, EU-initiativer som venskabsbyprogrammet, europæiske kulturhovedstæder og Leonardo da Vinci-programmet har med hensyn til at fremme en sådan mobilitet;

Or. en

Ændringsforslag 29
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Udkast til udtalelse
Punkt 3 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

3a. understreger, at kulturen har en vigtig rolle at spille med hensyn til bæredygtig udvikling af grænseregionerne og mener, at kultur- og kreativitetsfremmende foranstaltninger bør være en uadskillelig del af det territoriale samarbejde; opfordrer derfor Kommissionen til at kortlægge tilgængelig viden om praksis, behov og vellykkede erfaringer med samarbejde over grænserne på det kulturelle og kreative område og til at opnå specifik ekspertise vedrørende kultur, kreativitet og grænseregioner

*(navnlig på forholdsvis ukendte områder
som forbindelsen mellem kultur,
kreativitet og økonomi);*

Or. en

Ændringsforslag 30
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Udkast til udtalelse
Punkt 3 b (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

3b. hilser med tilfredshed planerne om at iværksætte foranstaltninger for at styrke de kulturelle og kreative industriers rolle som katalysator for innovation og strukturændringer i flagskibsinitiativerne "Innovation i EU" og "Europæisk digital dagsorden", fremhæver den rolle, som ikt spiller i de kulturelle og kreative industrier og den "kreative forbindelse" mellem investering, teknologi, innovation, iværksætterkultur og handel, og opfordrer Kommissionen til at fremme adgang til og brug af nye ikt-teknologier i den kulturelle og kreative sektor som f.eks. digitalisering af og onlineadgang til kulturelt indhold;

Or. en

Ændringsforslag 31
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Udkast til udtalelse
Punkt 3 c (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

3c. understreger, at initiativet vedrørende europæiske kulturhovedstæder er bredt anerkendt som "laboratorium" for

*byudvikling via kultur og opfordrer
Kommissionen til at skabe de rette
betingelser for overførsel af bedste
praksis, kulturelt samarbejde og oprettelse
af netværk for udveksling af erfaringer
om de muligheder, som de kulturelle og
kreative industrier giver, for at udnytte
disse sektorers fulde potentiale;*

Or. en

Ændringsforslag 32
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Udkast til udtalelse
Punkt 3 d (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

*3d. beklager, at Kommissionen
interesserer sig for lidt for
venskabsordningerne mellem byer,
kommuner og regioner, der i mange år
har været et fremragende forum for
kulturelt og kreativt samarbejde og
informationsudveksling; opfordrer
Kommissionen til i samarbejde med
europæiske sammenslutninger af lokale
og regionale myndigheder at fremme
moderne venskabs- og
udvekslingsordninger af høj kvalitet, som
inddrager alle dele af samfundet;*

Or. en

Ændringsforslag 33
Georgios Stavrakakis

Udkast til udtalelse
Punkt 4

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer

relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, *idet der trækkes* på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse *samt af de faktorer, der hæmmer eller begrænser udnyttelsen af de bevillinger, der er til rådighed, og således trækker* på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville *være baseret på yderligere forenkling og harmonisering af bestemmelserne og på en udvidelse af de relevante organers administrative kapacitet og dermed* hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Or. el

Ændringsforslag 34

Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Udkast til udtalelse

Punkt 4

Udkast til udtalelse

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer **relevansen** af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Ændringsforslag

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer **virksomheden** af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Or. en

Ændringsforslag 35
Francesco De Angelis

Udkast til udtalelse
Punkt 4

Udkast til udtalelse

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at **frigøre** det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Ændringsforslag

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at **udnytte** det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier, **som f.eks. jobskabelsespotentialet**;

Or. it

Ændringsforslag 36
Seán Kelly

Udkast til udtalelse
Punkt 4

Udkast til udtalelse

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Ændringsforslag

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier, **samtidig med at det anerkendes, at en dynamisk sektor for kulturelle og kreative industrier**

giver fordele i form af en forbedring af EU's konkurrenceevne på globalt plan gennem skabelse af et miljø, hvor kreativitet, innovation og iværksætterånd fremmes og værdsættes;

Or. en

Ændringsforslag 37
Ramona Nicole Mănescu

Udkast til udtalelse
Punkt 4

Udkast til udtalelse

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Ændringsforslag

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;
understreger behovet for, som et generelt princip i den fremtidige samhørighedspolitik, at forenkle fondenes opbygning for at undgå at afskrække potentielle partnere fra at deltage i projekter;

Or. en

Ændringsforslag 38
Rosa Estaràs Ferragut

Udkast til udtalelse
Punkt 4

Udkast til udtalelse

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på *erfaringerne* fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Ændringsforslag

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på *politiske erfaringer og erfaringer* fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Or. es

Ændringsforslag 39

Nuno Teixeira

Udkast til udtalelse

Punkt 4

Udkast til udtalelse

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Ændringsforslag

4. anbefaler, at Kommissionen evaluerer relevansen af strukturfondene og de eksisterende og fremtidige programmer inden for kultur, forskning *og uddannelse*, turisme, audiovisuelle medier, ungdom og uddannelse, idet der trækkes på erfaringerne fra eksisterende projekter og undersøgelser med henblik på at udarbejde en samhørighedspolitik for tiden efter 2013, der ville hjælpe med at frigøre det fulde potentiale i den kulturelle sfære, og navnlig i de kreative industrier;

Or. pt

Ændringsforslag 40
Georgios Stavrakakis

Udkast til udtalelse
Punkt 4 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

4a. opfordrer alle organer, der er inddraget på lokalt plan, til at bruge de territoriale samarbejdsprogrammer med henblik på overførsel og brug af bedste praksis i forbindelse med udviklingen af den kulturelle og kreative sektor;

Or. el

Ændringsforslag 41
Vasilica Viorica Dăncilă

Udkast til udtalelse
Punkt 4 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

4 a. opfordrer Kommissionen til at udarbejde et program til fremme af kunstneres mobilitet (efter samme mønster som Erasmus) med sigte på at fremme dialog mellem generationerne og udveksling af erfaringer for at videregive dem til unge kunstnere samt på at indlede en tværkulturel dialog og udnytte fordelene fra den traditionelle kulturarv og samspillet med de nye teknologier;

Or. ro

Ændringsforslag 42
Alain Cadec

Udkast til udtalelse
Punkt 5

Udkast til udtalelse

5. opfordrer til, at SMV'er og privat kapital fremover tildeles en større rolle i gennemførelsen af projekter og foranstaltninger i den kulturelle og kreative sektor, navnlig gennem offentlig-private partnerskaber og maksimering af anvendelsen af EIB's og EIF's finansielle instrumenter;

Ændringsforslag

5. henviser til, at eksistensen af et netværk af dynamiske SMV'er er en forudsætning for en varieret kultur- og fritidsindustri af høj kvalitet; opfordrer til, at SMV'er og privat kapital fremover tildeles en større rolle i gennemførelsen af projekter og foranstaltninger i den kulturelle og kreative sektor, navnlig gennem offentlig-private partnerskaber og maksimering af anvendelsen af EIB's og EIF's finansielle instrumenter;

Or. fr

**Ændringsforslag 43
Francesco De Angelis**

**Udkast til udtalelse
Punkt 5**

Udkast til udtalelse

5. opfordrer til, at SMV'er og privat kapital fremover tildeles en større rolle i gennemførelsen af projekter og foranstaltninger i den kulturelle og kreative sektor, navnlig gennem offentlig-private partnerskaber og maksimering af anvendelsen af EIB's og EIF's finansielle instrumenter;

Ændringsforslag

5. finder det nødvendigt at træffe ad hoc-foranstaltninger for at lette SMV'ers adgang til kredit under særlig hensyntagen til det potentiale, som unge iværksættere i sektoren har; opfordrer til, at SMV'er og privat kapital fremover tildeles en større rolle i gennemførelsen af projekter og foranstaltninger i den kulturelle og kreative sektor, navnlig gennem offentlig-private partnerskaber og maksimering af anvendelsen af EIB's og EIF's finansielle instrumenter;

Or. it

Ændringsforslag 44
Seán Kelly

Udkast til udtalelse
Punkt 5

Udkast til udtalelse

5. opfordrer til, at SMV'er og privat kapital fremover tildeles en større rolle i gennemførelsen af projekter og foranstaltninger i den kulturelle og kreative sektor, navnlig gennem offentlig-private partnerskaber og maksimering af anvendelsen af **EIB's** og EIF's finansielle instrumenter;

Ændringsforslag

5. opfordrer til, at SMV'er og privat kapital fremover tildeles en større rolle i gennemførelsen af projekter og foranstaltninger i den kulturelle og kreative sektor, navnlig gennem offentlig-private partnerskaber og maksimering af anvendelsen af **EIB**, EIF's finansielle instrumenter, **lånegarantier** og **fremme af deltagelse med risikovillig kapital i innovative nystartede kulturelle og kreative virksomheder**;

Or. en

Ændringsforslag 45
Ramona Nicole Mănescu

Udkast til udtalelse
Punkt 5

Udkast til udtalelse

5. opfordrer til, at SMV'er og privat kapital fremover tildeles en større rolle i gennemførelsen af projekter og foranstaltninger i den kulturelle og kreative sektor, navnlig gennem offentlig-private partnerskaber og maksimering af anvendelsen af EIB's og EIF's finansielle instrumenter;

Ændringsforslag

5. opfordrer til, at SMV'er og privat kapital fremover tildeles en større rolle i gennemførelsen af projekter og foranstaltninger i den kulturelle og kreative sektor, navnlig gennem offentlig-private partnerskaber og maksimering af anvendelsen af EIB's og EIF's finansielle instrumenter; **opfordrer Kommissionen til at forenkle den måde, hvorpå disse instrumenter fungerer, da den nuværende kompleksitet begrænser brugen af dem; opfordrer medlemsstaterne til yderligere at udnytte dem som et middel til at forbedre projekternes kvalitet og øge private aktørers, navnlig SMV'ers, deltagelse i europæiske projekter;**

Ændringsforslag 46
Rosa Estaràs Ferragut

Udkast til udtalelse
Punkt 5 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5a. påpeger, at det i forbindelse med EU's integrerede politikker er vigtigt at overveje situationen for regioner med specifikke territoriale forhold for at muliggøre en reel integration af disse regioner, deres virksomheder, arbejdskraft og befolkninger på EU's indre marked, så de fuldt ud kan få gavn af dets fordele;

Or. es

Ændringsforslag 47
Oldřich Vlasák, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Udkast til udtalelse
Punkt 5 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5a. anerkender, at de kulturelle og kreative industrier i udsædvanlig grad er tværsektorielle, og opfordrer Kommissionen til i samarbejde med Eurostat at fortsætte bestræbelserne på at definere sektoren bedre og gøre statistikkerne vedrørende den mere nøjagtige (udvikling af nye modeller og metoder til indsamling af kvalitative og kvantitative oplysninger, forbedring af deres sammenlignelighed og af indsamlingsprocessens kvalitet);

Or. en

Ændringsforslag 48
Alain Cadec

Udkast til udtalelse
Punkt 6

Udkast til udtalelse

6. opfordrer Kommissionen til at fortsætte sine bestræbelser på at støtte rammerne for kultur og kreativitet ved at skabe et mere omfattende system for samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-institutionerne, der **ikke** er baseret på *et regelsæt, men på den åbne koordinationsmetode til* udveksling af erfaringer, og anbefaler, at Kommissionen inddrager de lokale og regionale myndigheder i opfølgningen på grønbogen, i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

Ændringsforslag

6. opfordrer Kommissionen til at fortsætte sine bestræbelser på at støtte rammerne for kultur og kreativitet ved at skabe et mere omfattende system for samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-institutionerne, der er baseret på udveksling af erfaringer, og anbefaler, at Kommissionen inddrager de lokale og regionale myndigheder i opfølgningen på grønbogen, i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

Or. fr

Ændringsforslag 49
Seán Kelly

Udkast til udtalelse
Punkt 6

Udkast til udtalelse

6. opfordrer Kommissionen til at fortsætte sine bestræbelser på at støtte **rammerne** for kultur og kreativitet ved at skabe et mere omfattende system for samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-institutionerne, der ikke er baseret på et regelsæt, men på den åbne koordinationsmetode **til** udveksling af erfaringer, og anbefaler, at Kommissionen inddrager de lokale og regionale myndigheder i opfølgningen på grønbogen, i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

Ændringsforslag

6. opfordrer Kommissionen til at fortsætte sine bestræbelser på at støtte, **fremme og lette udviklingen af rammer** for kultur og kreativitet ved at skabe et mere omfattende system for samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-institutionerne, der ikke er baseret på et regelsæt, men på den åbne koordinationsmetode **med henblik på fjernelse af lovgivningsmæssige hindringer og** udveksling af erfaringer **med god praksis**, og anbefaler, at Kommissionen inddrager de lokale og regionale myndigheder i opfølgningen på

grønbogen, i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

Or. en

Ændringsforslag 50
François Alfonsi

Udkast til udtalelse
Punkt 6

Udkast til udtalelse

6. opfordrer Kommissionen til at fortsætte sine bestræbelser på at støtte rammerne for kultur og kreativitet ved at skabe et mere omfattende system for samarbejde mellem medlemsstaterne og EU-institutionerne, der ikke er baseret på et regelsæt, men på den åbne koordinationsmetode til udveksling af erfaringer, og anbefaler, at Kommissionen inddrager de lokale og regionale myndigheder i opfølgningen på grønningen, i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

Ændringsforslag

6. opfordrer Kommissionen til at fortsætte sine bestræbelser på at støtte rammerne for kultur og kreativitet ved at skabe et mere omfattende system for samarbejde mellem medlemsstaterne, **regionerne** og EU-institutionerne, der ikke er baseret på et regelsæt, men på den åbne koordinationsmetode til udveksling af erfaringer, og anbefaler, at Kommissionen inddrager de lokale og regionale myndigheder i opfølgningen på grønningen, i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

Or. fr

Ændringsforslag 51
Hermann Winkler, Joachim Zeller

Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6a. understreger, at skønt it-baserede komponenter ikke udgør det centrale element i de kulturelle og kreative industrier, er teknologi en vigtig drivkraft bag disse industrier; mener derfor, at der i alle politiske tiltag bør tages hensyn til vekselvirkningen mellem de to industrier;

understreger, at muligheden for omfattende brug af meget hurtige internetforbindelser også er en nødvendig forudsætning for en videreudvikling af den kreative industri;

Or. de

Ændringsforslag 52
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at arbejde på at fjerne lovgivningsmæssige og administrative hindringer for at fremme og forbedre kunstneres, værkers og kulturudøveres mobilitet samt til at udarbejde grænseoverskridende strategier for forvaltning af kulturarv og -midler.

Or. en

Ændringsforslag 53
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at fremme en sammenhængende kulturindustripolitik, som åbner muligheder for lokale initiativer og produktioner og tilfører dem merværdi.

Or. el

